

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Идиомы со значением «Честность / нечестность»:
семантика и функционирование в современном русском языке**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 442 группы

направления подготовки

45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Хлебновой Ирины Константиновны

Научный руководитель

к.ф.н.

Д.В. Калуженина

Зав. кафедрой

д.ф.н., профессор

О.Ю. Крючкова

Саратов 2026

Фразеология русского языка представляет собой особый пласт лексики, поскольку он отражает важнейшие аспекты жизни народа – культурный, исторический, социальный. Семантическая группа «Честность / нечестность» в русской идиоматике является значимой, так как она затрагивает фундаментальные ценности общества.

Изучение данной семантической группы позволяет проследить отражение в языке ценностных категорий и глубже понять внутренние механизмы языка, обнаружить связь между закреплёнными во фразеологии образами и современной речью, что обуславливает **актуальность** темы исследования.

Объектом данного исследования выступает семантическая группа «Честность / нечестность» в русской идиоматике.

Предмет исследования – особенности семантики фразеологизмов, обозначающих честность и нечестность, а также их функционирование в современных публицистических текстах.

Цель работы – выявить специфические черты семантики фразеологических единиц (далее – ФЕ), обозначающих честность и нечестность, а также посредством обращения к текстам СМИ установить, насколько актуальны данные единицы для носителей современного русского языка.

Достижение данной цели предполагает решение совокупности следующих **задач**:

1. Изучить научную литературу, посвящённую изучению фразеологии.
2. Сформировать выборку ФЕ со значением «Честность / нечестность» в русском языке.
3. Установить степень идиоматичности ФЕ.
4. Выявить дискурсивные характеристики исследуемых ФЕ – стилистическую маркированность, оценочный компонент.

5. Проанализировать, как ФЕ со значением «Честность / нечестность» функционируют в текстах современных СМИ.

Источником материала для исследования послужил словарь-тезаурус современной русской идиоматики под ред. А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского (2007), в котором выделяется семантическая группа «Честность / нечестность», выборка составила 54 ФЕ.

В качестве источника сведений о функционировании ФЕ в современных публицистических текстах привлекались данные газетного подкорпуса Национального корпуса русского языка за 2010 – 2025 годы.

Структура выпускной квалификационной работы бакалавра: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников.

Основное содержание работы. В первой главе (теоретической) «**Актуальные проблемы исследования фразеологии**» представлен обзор научных публикаций, посвящённых фразеологическому фонду естественного языка. В частности, рассматривается проблема определения ФЕ (параграф 1.1), подходы к их классификации (параграф 1.2) и ФЕ в когнитивном аспекте (параграф 1.3).

В первой главе осуществлён теоретический анализ ключевых проблем современной фразеологии. Установлено, что, несмотря на наличие устоявшегося терминологического аппарата и выделение таких признаков ФЕ, как устойчивость, идиоматичность, воспроизводимость и образность, ряд вопросов остаётся дискуссионным, в частности – природа компонентов фразеологизмов.

Проанализированы подходы к классификации ФЕ. Наряду с семантическим и функциональным подходами хрестоматийной признаётся классификация В.В. Виноградова, выделяющая фразеологические сращения, единства и сочетания. Данная классификация применяется как один из инструментов анализа в рамках настоящего исследования.

Освещён когнитивный аспект изучения ФЕ. Современная лингвистика в рамках антропоцентрической парадигмы исследует фразеологизмы как средство доступа к языковой картине мира и репрезентантов культурного опыта. Особое внимание уделяется корпусным методам и функционированию ФЕ в различных типах дискурса.

Во второй главе (практической) **«Фразеологические единицы со значением «Честность / нечестность» в современном русском языке»** проводился аспект анализ 54 ФЕ, объединённых данной семантикой.

В параграфе 2.1 выявляется степень идиоматичности фразеологических единиц исследуемой семантической группы. Установлено, что при определении данного параметра необходимо учитывать совокупность факторов: наличие в составе ФЕ устаревшей лексики и грамматических форм, присутствие книжной, заимствованной или диалектной лексики, которые обуславливают неясность, непрозрачность внутренней формы единиц. Следует признать, что в ряде случаев отнесение ФЕ к тому или иному типу представляет объективную сложность, является дискуссионным, а представленное распределение не претендует на окончательность и безоговорочность.

В результате применения классификации В.В. Виноградова анализируемые ФЕ были распределены на три группы с точки зрения степени их идиоматичности:

1. Фразеологические сращения (9 единиц, 17 % от общего числа исследуемых ФЕ): *без балды; без обиняков; без околичностей; ей богу; изливать душу; как на духу; право слово; рыльце в пушку; что / чего греха таить*. К числу сращений отнесены ФЕ с архаичными или малоупотребительными компонентами (*без обиняков; без околичностей*), междометные экспрессивные единицы (*ей богу; право слово*), обороты, связанные со сферой религии и верований (*как на духу; что / чего греха таить*), а также единицы с труднообъяснимой внутренней формой (*рыльце в пушку*).

2. Фразеологические единства (25 единиц, 46 %): *без задней мысли; без прикрас; без утайки; бог свидетель; (не) бросать слов на ветер; взять честное слово; в глаза говорить; в лицо говорить; в лоб говорить; видит бог; вывернуть душу наизнанку; вертеться, как уж на сковородке; дать честное слово; двуликий Янус; душа нараспашку (с душой нараспашку); кривить душой; от чистого сердца; поднять (подняв) забралом; разговор по душам; рубаха-парень; с открытым забралом; с открытым сердцем; с фигой в кармане; с чистым сердцем; хозяин своего слова.* Среди фразеологических единств выделяются обороты со сходной мотивированностью: представление о честности / нечестности регулярно реализуется через образы открытости, демонстрации содержимого (*вывернуть душу наизнанку; душа нараспашку; поднять забралом; с открытым забралом; с открытым сердцем*) или сокрытия объекта и его подлинных свойств (*с фигой в кармане*). Регулярными являются обращения к соматическому коду (лицо, глаза, сердце как символы честности), а также к религиозным образам.

3. Фразеологические сочетания (20 единиц, 37 %): *без дураков; без фокусов; вилять хвостом; в мутной воде рыбу/рыбку половить/ловить/удить; в открытую; за глаза; и нашим, и вашим; кроме шуток; между нами девочками; называть вещи своими именами; на полном серьёзе; не в обиду будет сказано; не даст соврать; отводить глаза; открытым текстом; признаться / говорить, как на исповеди; под честное слово; прятать глаза; с двойным дном; ходить вокруг да около.* В состав фразеологических сочетаний были отнесены ФЕ, формально совпадающие со свободными словосочетаниями, а также единицы, характеризующие речевую деятельность и обладающие сниженной экспрессией.

Полученное распределение указывает на семантическую неоднородность группы. Преобладание единств (46 %) свидетельствует о богатстве способов выражения значения честности / нечестности. Наличие сращений (17 %) говорит об архаичности ряда единиц, а многочисленные

фразеологические сочетания (37 %) демонстрируют активные процессы формирования ФЕ в данной семантической области.

В параграфе 2.2 описываются дискурсивные характеристики единиц семантической группы «Честность / нечестность»: их стилистическая маркированность, наличие оценочного компонента и вид оценки. Выявление данных характеристик проводилось с опорой на данные толковых и фразеологических словарей русского языка, а также на сведения о функционировании ФЕ в газетном подкорпусе Национального корпуса русского языка за период с 2010 по 2025 годы. Представленное распределение не претендует на категоричность, поскольку разные справочные источники обладают собственным инструментарием словарных помет.

В результате проведённого анализа были выделены следующие подгруппы ФЕ с точки зрения их стилистической маркированности:

- Вполне ожидаемо оказалось, что самой малочисленной стала подгруппа ФЕ из 5 единиц (9 % от общего состава анализируемого материала), маркированных как **книжные**, свойственные высокому стилю вследствие отсылки к античной культуре (*двуликий Янус*), использования абстрактной лексики (*изливать душу*), актуализации к соматическому коду культуры за счёт компонента «сердце»: *с открытым сердцем; с чистым сердцем; от чистого сердца*.

- В самостоятельную подгруппу можно выделить ФЕ, в отношении которых применима помета «**журналистское**», маркирующая единицы, уместные в публицистическом тексте и ставшие своеобразными клише – 7 единиц (13 %): *называть вещи своими именами; (не) бросать слов на ветер; открытым текстом; поднять (подняв) забрало; с открытым забралом; с фигурой в кармане; хозяин своего слова*.

- **Нейтральные, общеупотребительные ФЕ** (7 единиц, 13 %): *без прикрас; взять честное слово; в глаза говорить; дать честное слово; кроме шуток; отводить глаза; прятать глаза*. Эти единицы не имеют помет,

маркирующих их стилистическую принадлежность; их экспрессивность в значительной степени обуславливается конкретным контекстом.

- **Разговорные ФЕ** (28 единиц, 52 %): *без задней мысли; без обиняков; без околичностей; без утайки; без фокусов; бог свидетель; видит бог; вилять хвостом; в лицо говорить; в лоб говорить; в открытую; вывернуть душу наизнанку; вертеться, как уж на сковородке; душа нараспашку; ей богу; за глаза; и нашим, и вашим; как на духу; кривить душой; между нами девочками; на полном серьёзе; не в обиду будет сказано; право слово; признаться / говорить, как на исповеди; под честное слово; разговор по душам; рубаха-парень; с двойным дном.* Это самая многочисленная группа; анализ функционирования данных фразеологизмов в газетном подкорпусе НКРЯ показал их актуальность для публицистических текстов и способность служить средством экспрессии, в том числе при передаче прямой речи героев публикаций.

- **Просторечные ФЕ** (7 единиц, 13 %): *без балды; без дураков; не даст соврать; рыльце в пушку; что / чего греха таить; в мутной воде рыбу/рыбку половить/ловить/удить; ходить вокруг да около.* Данные единицы включают в свой состав соответствующие компоненты и сформированы на основе бытовых и конкретных образов.

Что касается оценочного компонента, установлено, что единицы, обозначающие честность, в большинстве случаев характеризуются позитивной оценочностью (*поднять забрало; с открытым забралом; с открытым сердцем*), тогда как ФЕ, обозначающие нечестность, обладают устойчивым негативным компонентом оценки (*за глаза; ловить рыбку в мутной воде; рыльце в пушку*). Однако в определённых случаях излишняя честность может оказаться неуместной, что отражают ФЕ *без обиняков; в лицо говорить; в лоб говорить*. Ряд ФЕ может функционировать с отрицательной частицей и без неё, что позволяет им выражать полярные значения и оценки: *(не) бросать слов на ветер; (не) вилять хвостом; (не) кривить душой; (не) хозяин своего слова.*

В случае с установлением оценочного компонента анализируемых ФЕ проведение подсчётов представляется нецелесообразным, поскольку значительную роль играет контекстное окружение фразеологизма, его реальное функционирование в речи. Можно говорить лишь об общих тенденциях – об экспрессивности фразеологизмов, об их способности выражать оценку, иронию.

В **параграфе 2.3** описываются особенности функционирования фразеологизмов со значением «Честность / нечестность» в текстах современных СМИ за период с 2010 по 2025 год. Источником репрезентативных контекстов послужил газетный подкорпус Национального корпуса русского языка. При отборе контекстов рассматривались первые 100 результатов поискового запроса для каждой единицы. Частотность употребления ФЕ оценивалась условно, на основе чего анализируемые единицы были распределены на три подгруппы: малоупотребительные (от 1 до 10 вхождений), употребительные (от 11 до 30 вхождений) и широкоупотребительные (от 31 до 100 вхождений).

Малоупотребительные ФЕ (18 единиц, 33 %) характеризуются низкой частотностью, что может объясняться наличием архаичных или малоупотребительных компонентов (*без околичностей*), разговорной или просторечной маркированностью (*без балды; вывернуть душу наизнанку; вертеться, как уж на сковородке; между нами девочками; с фигой в кармане*), а также спецификой образа, лежащего в основе ФЕ (*двуликий Янус*).

Вместе с тем даже малоупотребительные ФЕ способствуют формированию экспрессивных, ироничных высказываний, выражают социальную оценочность, присущую текстам СМИ, и отражают особенности прямой речи политиков, чиновников, спортсменов, артистов.

Употребительные ФЕ (12 единиц, 22 %) активно функционируют в публикациях о политике и общественно значимых вопросах (спорт, воспитание детей). Они помогают журналистам образно, ярко, доходчиво описать ситуацию, а также кратко и ёмко выразить оценку политического

деятеля. Отмечаются интересные особенности функционирования отдельных единиц: ФЕ *(не) бросать слов на ветер* способна характеризовать субъекта коммуникации как ответственного, честного (при употреблении без отрицания) или, напротив, как ненадёжного (при употреблении с отрицанием); ФЕ *в мутной воде рыбу/рыбку половить/ловить/удить* регулярно функционирует в статьях о политике, выражая негативную оценку объекта и указывая на его нечестность.

Широкоупотребительные ФЕ (24 единицы, 45 %) составляют почти половину проанализированных фразеологизмов, что свидетельствует о высокой значимости ценностных категорий честности и нечестности для современного публицистического дискурса. Среди широкоупотребительных фразеологизмов оказались сразу три единицы, соотносящиеся с религиозной сферой (*видит бог; ей богу; что / чего греха таить*), что актуализирует глубоко укоренённый в языке пласт представлений о честности как о важной ценностной категории. Среди примеров функционирования ФЕ в публикациях о политике присутствуют высказывания президента России В.В. Путина, министра иностранных дел С.В. Лаврова, председателя Центризбиркома В.Е. Чурова и других известных политиков и чиновников.

Таким образом, материалы газетного подкорпуса НКРЯ позволили установить, что за период с 2010 по 2025 год исследуемые фразеологизмы достаточно активно функционировали в текстах СМИ. ФЕ выполняют разнообразные функции: формирование оценочных и ироничных высказываний, демонстрация экспрессивности и эмоциональной окрашенности речи, характеристика героев публикаций.

В заключении подведены итоги многоаспектного исследования фразеологизмов со значением «Честность / нечестность» (с точки зрения степени их идиоматичности, дискурсивных характеристик, функционирования в современных публицистических текстах), указаны его перспективы.

Список использованных источников включает 51 пункт.

Оригинальность работы составляет 82 %.

